

Souhrn vlastností biocidního přípravku

Název přípravku: Raid Night&Day

Typ přípravku (typy přípravků): Typ přípravku 18 - Insekticidy, akaricidy a přípravky k regulaci jiných členovců (Regulace živočišných škůdců)
Typ přípravku 18 - Insekticidy, akaricidy a přípravky k regulaci jiných členovců (Regulace živočišných škůdců)

Číslo povolení: CZ-0025565-0000

Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3: CZ-0025565-0001

Obsah

Administrativní informace	1
1.1. Obchodní název přípravku	1
1.2. Držitel povolení	1
1.3. Výrobce (výrobci) biocidních přípravků	1
1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných látek	1
2. Složení přípravku a jeho typ složení	2
2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product	2
2.2. Typ složení přípravku	2
3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení	2
4. Povolené(á) použití	3
5. Obecná pravidla pro používání	8
5.1. Pokyny pro používání	8
5.2. Opatření ke zmírnění rizika	8
5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy	8
5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu	9
5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmínkách skladování	9
6. Další informace	9

Administrativní informace

1.1. Obchodní název přípravku

Raid® proti komárům a mouchám pro den i noc odpařovač
Raid® proti komárům a mouchám pro den i noc náhradní náplň

1.2. Držitel povolení

Jméno (název) a adresa držitele povolení	Jméno (název)	SC Johnson Europe Sàrl
	Adresa	Z.A. la Piece 8 1180 Rolle Švýcarsko
Číslo povolení	CZ-0025565-0000 1-1	
Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3	CZ-0025565-0001	
Datum udělení povolení	04/12/2020	
Datum skončení platnosti povolení	04/12/2030	

1.3. Výrobce (výrobci) biocidních přípravků

Název výrobce	SC Johnson Europe Sàrl
Adresa výrobce	Z.A. la Piece 8 1180 Rolle Švýcarsko
Umístění výrobních závodů	Zobehe Holding S.p.A., Via Fersina, 4 38123 Trento Itálie

1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných látek

Účinná látka	1404 - Transfluthrin
Název výrobce	Bayer SAS
Adresa výrobce	16 rue Jean-Marie Leclair CS 90106 69266 Lyon (Cedex 09) Francie
Umístění výrobních závodů	Bayer Vapi Private Limited, Plot No. 306/3, 2nd phase GIDC, 396 195 Vapi Indie

2. Složení přípravku a jeho typ složení

2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product

Obecný název	Název podle IUPAC	Funkce	Číslo CAS	Číslo ES	Obsah (%)
Transfluthrin		účinná látka	118712-89-3	405-060-5	13,4

2.2. Typ složení přípravku

VP - Přípravek uvolňující páry

3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení

Standardní věty o nebezpečnosti	<p>Dráždí kůži.</p> <p>Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.</p> <p>Obsahuje methenamin. Může vyvolat alergickou reakci.</p>
Pokyny pro bezpečné zacházení	<p>Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.</p> <p>Uchovávejte mimo dosah dětí.</p> <p>Omyjte ruce důkladně po manipulaci.</p> <p>Odstraňte obsah /obal/odpařovač předáním na sběrný dvůr do části nebezpečného odpadu..</p> <p>Zabraňte uvolnění do životního prostředí.</p>

4. Povolené(á) použití

4.1 Popis použití

Použití 1 - jedno nastavení odpařování

Typ přípravku	Typ přípravku 18 - Insekticidy, akaricidy a přípravky k regulaci jiných členovců (Regulace živočišných škůdců)
V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití	insekticid
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: Culicidae: Obecný název: Komáři Vývojové stadium: Dospělci Latinský název: Muscidae: Obecný název: Mouchy Vývojové stadium: Dospělci
Oblast použití	Vnitřní Pro použití v domácnostech a jiných soukromých interiérech.
Metoda(y) aplikace	Metoda: Elektricky zahříváný odpařovač s jedním nastavením odpařování. Podrobný popis: Obsahuje transfluthrin absorbovaný do inertní matice nosiče. Inertní matrice nosiče se zahřívá el. odpařovačem, což vede ke kontrolovanému odpařování transfluthrinu.
Aplikační dávka(y) a četnost aplikací	Míra aplikace: Jeden odpařovač pokryje prostor do velikosti 20 m ³ po dobu 10 dní (240 hodin), když se používá 24 hodin denně. Ředění (%): 0 Počet a načasování aplikace: Jeden odpařovač pokryje prostor do velikosti 20 m ³ po dobu 10 dní (240 hodin), když se používá 24 hodin denně. V podstatně větších místnostech použijte 2 odpařovače.
Kategorie uživatelů	Široká veřejnost (neprofesionál)
Velikost balení a obalový materiál	Obal z pevné lepenky obsahuje: – Raid® proti komárům a mouchám pro den i noc odpařovač + 1 náplň nebo – 2 náplně Raid® proti komárům a mouchám pro den i noc odpařovač - bez vložené náplně. Sestava zařízení – PP – 4,75 g, pokovený obal – pokovený (hliník) PP a PET – 106 x 106 mm (obsahuje 1 náplň)

1 náplň se vkládá do odpařovače.

4.1.1 Návod k danému způsobu použití

1) Sestavení přípravku:

- Otevřete stříbrný obal a vyjměte náplň. Náplň přitom držte za trojúhelníkový plastový kryt.
- Zasuňte náplň do určeného otvoru v odpařovači a otočte s ní směrem doprava, dokud nezapadne na určené místo.

2) Příprava na použití ukazatele, který signalizuje spotřebování přípravku:

- Podržte jazýček a odloupněte fólii stříbrné barvy z horní části náplně. Odkryje se modrý kapalný ukazatel spotřeby.
- Kapalina se bude vypařovat v průběhu používání přípravku pouze tehdy, když bude odpařovač zapnutý.
- Když kapalina vyschne, bude potřeba vyměnit náplň.

3) Když chcete aktivovat výrobek na ochranu před komáry nebo mouchami, zasuňte ho do el. zásuvky s napětím 230 V.

- Přípravek je vhodný pro el zásuvky s libovolnou orientací.
- Uvedení přípravku do provozu signalizuje červená kontrolka.
- V zájmu optimální účinnosti proti komárům zapněte odpařovač 1 hodinu s předstihem a proti mouchám 1,5 hodiny s předstihem.

4) Použití nepřetržitě ve dne i v noci:

- Jedna náplň vydrží 10 dní (když se používá nepřetržitě 24 hodin).

· Ukazatel bude po 10 dnech signalizovat potřebu výměny náplně na obnovení ochrany před komáry a mouchami. V odpařovači používejte jen originální náplně.

Když chcete přípravek deaktivovat, vytáhněte ho ze zásuvky. Určené na použití v místnostech o velikosti do 20 m³. V podstatně větších místnostech použijte 2 odpařovače. Intenzivní větrání a používání klimatizace může snížit účinnost přípravku. V zájmu maximální účinnosti přípravku, by se během provozu měla nechat zavřená okna.

4.1.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití

Viz. všeobecné pokyny pro použití.

4.1.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

Viz. všeobecné pokyny pro použití.

4.1.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

Viz. všeobecné pokyny pro použití.

4.1.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

Viz. všeobecné pokyny pro použití.

4.2 Popis použití

Použití 2 - tři nastavení odpařování

Typ přípravku

Typ přípravku 18 - Insekticidy, akaricidy a přípravky k regulaci jiných členovců (Regulace živočišných škůdců)

V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití

insekticid

Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)

Latinský název: Culicidae:
Obecný název: Komáři
Vývojové stadium: Dospělci

Latinský název: Muscidae:
Obecný název: Mouchy
Vývojové stadium: Dospělci

Oblast použití

Vnitřní

Pro použití v domácnostech a jiných soukromých interiérech.

Metoda(y) aplikace

Metoda: Elektricky zahříváný odpařovač se třemi nastaveními odpařování.
Podrobný popis:
Obsahuje transfluthrin absorbovaný do inertní matice nosiče. Inertní matice nosiče se zahřívá el. odpařovačem, což vede ke kontrolovanému odpařování transfluthrinu.

Aplikační dávka(y) a četnost aplikací

Míra aplikace: Jeden odpařovač pokryje prostor do velikosti 16 m³ po dobu 320 hodin, když se používá 24 hodin denně při nízkém nastavení. Jeden odpařovač pokryje prostor do velikosti 20 m³ po dobu 240 hodin, když se používá 24 hodin denně při středním nastavení. Jeden odpařovač pokryje prostor do velikosti 30 m³ po dobu 160 hodin, když se používá 24 hodin denně při vysokém nastavení.

Redění (%): 0

Počet a načasování aplikace:

Jeden odpařovač pokryje prostor do velikosti 16 m³ po dobu 320 hodin, když se používá 24 hodin denně při nízkém nastavení.

Jeden odpařovač pokryje prostor do velikosti 20 m³ po dobu 240 hodin, když se používá 24 hodin denně při středním nastavení.

Jeden odpařovač pokryje prostor do velikosti 30 m³ po dobu 160 hodin, když se používá 24 hodin denně při vysokém nastavení.

V podstatně větších místnostech použijte 2 odpařovače.

Kategorie uživatelů

Velikost balení a obalový materiál

Široká veřejnost (neprofesionál)

Obal z pevné lepenky obsahuje:
– Raid® proti komárům a mouchám pro den i noc odpařovač +1 náplň
nebo
– RAID® NOC & DEN TRIO-odpařovač +1 náplň

nebo
– 2 náplně

Raid® proti komárům a mouchám pro den i noc odpařovač a RAID® NOC & DEN TRIO-odpařovač - bez vložené náplně.
Sestava zařízení – PP – 4,75 g, pokovený obal – pokovený (hliník) PP a PET – 106 x 106 mm (obsahuje 1 náplň)

1 náplň se vkládá do odpařovače.

4.2.1 Návod k danému způsobu použití

1) Sestavení přípravku:

- Otevřete stříbrný obal a vyjměte náplň. Náplň přitom držte za trojúhelníkový plastový kryt.
- Zasuňte náplň do určeného otvoru v odpařovači a otočte s ní směrem doprava, dokud nezapadne na určené místo.

2) Příprava na použití ukazatele, který signalizuje spotřebování přípravku: · Podržte jazýček a odlopněte folii stříbrné barvy z horní části náplně. Odkryje se modrý kapalný ukazatel spotřeby.

- Kapalina se bude vypařovat v průběhu používání přípravku pouze tehdy, když bude odpařovač zapnutý.
- Když kapalina vyschne, bude potřeba vyměnit náplň.

3) Když chcete aktivovat přípravek na ochranu před komáry nebo mouchami, zasuňte ho do el. zásuvky s napětím 230 V.

- Přípravek je vhodný pro el zásuvky s libovolnou orientací.
- Uvedení přípravku do provozu signalizuje červená kontrolka.
- V zájmu optimální účinnosti proti komárům zapněte odpařovač 1 hodinu s předstihem a proti mouchám 1,5 hodiny s předstihem.

4) Použití nepřetržitě ve dne i v noci:

- Jedna náplň vydrží 10 dní (když se používá nepřetržitě 24 hodin při středním nastavení).
- Ukazatel bude signalizovat potřebu výměny náplně na obnovení ochrany před komáry a mouchami. V odpařovači používejte jen originální náplně.

Když chcete přípravek deaktivovat, vytáhněte ho ze zásuvky.

Stlačením tlačítka změníte nastavení z „nízkého“ na „střední“ na „vysoké“ a na „vypnuté“. NEBO Stlačením tlačítka změníte nastavení z „nízkého“ na „střední“ a na „vysoké“.

Náplň vydrží –

3 320 hodin při nízkém nastavení, v malých místnostech velikosti přibližně 16m

;

3 240 hodin při středním nastavení, v středně velkých místnostech přibližně 20m

;

3 160 hodin při vysokém nastavení, vhodné pro velké místnosti 30 m

.

kontrolka = vypnuté

1 kontrolka = nízké – místnosti s velikostí 16 m

2 kontrolky = střední – místnosti s velikostí 20 m

3 kontrolky = vysoké – místnosti s velikostí 30 m

V podstatně větších místnostech použijte 2 odpařovače. Intenzivní větrání a používání klimatizace může snížit účinnost výrobku. V zájmu maximální účinnosti výrobku, by se během provozu měla nechat zavřená okna.

4.2.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití

Dbejte na to, aby se zařízení používalo při správném nastavení v závislosti od velikosti místnosti na základě možných rizik pro lidské zdraví.

4.2.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

Viz. všeobecné pokyny pro použití.

4.2.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

Viz. všeobecné pokyny pro použití.

4.2.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

Viz. všeobecné pokyny pro použití.

5. Obecná pravidla pro používání

5.1. Pokyny pro používání

Viz. specifický pokyn pro použití.

5.2. Opatření ke zmírnění rizika

Hmatatelná výstraha nebezpečnosti (CSN EN/ISO 11683).

Používejte podle návodu, pokud jde o velikost místnosti. Nepoužívejte v uzavřeném prostoru.

Při styku s kůží potřísněnou oblast důkladně omyjte vodou a mýdlem. Během používání el. odpařovač ničím nezakrývejte. Nedotýkejte se el. odpařovače kovovými předměty ani vlhkýma rukama, pokud je zapojen.

Před zapojením odstraňte nebo zakryjte terária, akvária, zvířecí a ptačí klece.

Vypněte filtry u akvárií.

Nepoužívejte přímo ani v blízkosti potravin, nápojů a krmiv. Nepoužívejte na površích nebo náčiní, kde je pravděpodobné, že se dostanou do přímého styku s potravinami, krmivem, nápoji a zvířaty. Nepoužívejte v kuchyních.

Skladujte odděleně od potravin, nápojů a krmiv pro zvířata. Obsahuje transfluthrin (pyretroidy), může být smrtelný pro kočky. Zabraňte přístupu koček do ošetřených oblastí s odpařovačem.

Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.

5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy

Transfluthrin může způsobit parestézii (pálení a svrbění pokožky bez podráždění). Když příznaky přetrvávají: Vyhledejte pomoc lékaře.

První pomoc

Při vdechnutí: Žádné zvláštní požadavky.

Při styku s kůží: Potřísněný oděv ihned odložte. Omývejte mýdlem a velkým množstvím vody. Pokud se vyvine a přetrvává podráždění, zajistěte lékařské ošetření. Potřísněný oděv před novým použitím vyperte.

Při zasažení očí: Vyplachujte velkým množstvím vody. Pokud se vyvine a přetrvává podráždění, zajistěte lékařské ošetření.

Při požití: NEVYVOLÁVEJTE zvracení. Vypláchněte ústa vodou. Ihned přivolejte lékaře. Osobám v bezvědomí nikdy nepodávejte nic ústy.

Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

V případě nehody zatelefonujte na Toxikologické informační středisko: +420 224 919 293, +420 224 915 402.

Ochrana životního prostředí

Nenechejte vniknout do povrchových vod nebo kanalizace.

5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu

Odstraňte obsah/obal/odpařovač předáním na sběrný dvůr do části nebezpečného odpadu.

5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmínkách skladování

Doba skladovatelnosti: 4 roky.

6. Další informace

Náplň obsahuje 300 mg čistého transfluthrinu.

Držitel povolení může zvolit použití jiných pokynů pro bezpečné použití, než uvedených v části č. 3, pokud jejich zvolená kombinace je v souladu s pravidly podle nařízení (ES) č. 1272/2008.

Telefonní číslo pro naléhavé situace:
Toxikologické informační středisko
Klinika pracovního lékařství VFN a 1. LF UK
Na Bojišti 1, 120 00, Praha 2
tel: 224 919 293 a 224 915 402